

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.,
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-ora 6 cr.
a treia-ora 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplaci Nr. 15.

Telefon Nr. 14.

Se prenumerează și la poște și la librării.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscrise nu se înapoiază

Numele singuratici la 5 cr. se vând la „Tipografia”, soc. pe acțiuni

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

„Patrioți” — nu prelați.

Că „autonomia catolică” înseamnă mai mult decât o chestiune bisericească — care nu ne-ar importa — se vede din vorbirea de deschidere, pe care a rostit-o primatul-cardinal Vaszary în congres, și din echoul ce l-a avut ea în presa — guvernamentală. P. Lloyd de ieri o apreciază într-un prim articol, și nu găsește destule cuvinte de laudă și măgulire la adresa purpuratului „patriot”.

În prospectul ce ni-l deschide această cuvântare tot ceea ce au făcut *Românii greco-catolici* pentru autonomia lor „proprie și deosebită” ni-se prezintă cu mult mai însemnat și mai de valoare, decum ni-s-a părut până acum.

A fost o idee fericită convocarea conferinței române dela Cluj, idee pe care a inspirat-o nu cutare ori cutare bărbat, ci *geniul bun al neamului românesc*, care se sălășuiește în sufletul fiilor sei buni și-i ridică la înălțimea situației ori de câte-ori primejdiile mari se apropie de noi și cauza noastră.

Între adevăr numai acum vedem, ce pas mare s'a făcut la Cluj și prin conferința episcopatului nostru greco-catolic, la Blaj.

Căci autonomia ce se plănuiește nu e proiectată ca o autonomie bisericească, ci ca un nou arsenal „patriotic” care se lucrează și se colaborează la marea operă a unificării statului maghiar.

Asta a accentuat-o și primatul Vaszary și asta o întonează acum, drept echou, întreg corul oficioșilor și semioficioșilor guvernamentali.

Vorbirea lui Vaszary, așa cum a rostit-o o putea spune ori-care profesor și deputat guvernamental: *Timon Akos* ca și *Sághy Gyula*. Întru adevăr, în această cuvântare nu găsești glasul unui pșfirit bisericesc, care s'ar bucura, că în sfârșit a ajuns, ca biserica să se libereze de lanțurile, ce statul, ateu și fărădelege i-a impus cu schimbarea împrejurărilor... Nu! Nici un accent de bucurie, nici un cuvânt de dor după libertate, nici o vorbă de însuflețire la inima celor cari cu bună credință, cu entuziasm și zel apostolic s'au aruncat în lupta pentru eliberarea bisericii de sub jugul intolerabil al statului omnipotent și necreștin, ca să o red-ge chemării sale, constituindu-i un organism *autonomic*. Nimic din toate ace-

stea; nimic *bisericesc*, totul însă politic „patriotic”, maghiar.

Sec, doctrinar și resignat, acest discurs stabilește numai marginile, peste cari congresul — după dorința oratorului — se nu treacă, spre a deveni biserica catolică și prin autonomie ceea ce a fost în totdeauna „*unul dintre cei mai puternici stâlpi și apărători ai patriei*”.

Ai „patriei!” Dar ai „patriei” *maghiare*, așa cum se înțelege patria în „lexiconul de conversație” al lui Bánffy și Jeszenszky.

Biserica creștină a fost în totdeauna loială și patriotică; biserica catolică maghiară a fost însă totdeauna un apostolat nu numai al *maghiarismului*, ci chiar al *maghiarizării* în direcțiunea, pe care o urmărește astăzi guvernul maghiar al calvinistilor, francmasonilor și ateistilor.

Cuvintele primatului nu sânt cu vintele arhierului creștin, care zice „lui D-zeu, cele-ce sânt ale lui D-zeu, și Chesarului, cele-ce sânt ale Chesarului” — ci cuvintele „patrioticului” prelat maghiar, care e magnat născut, și care zice că mai înainte de toate — e *Maghiar!*

Sânt și între episcopii catolici maghiari unii, cari dacă sânt și ei patrioți loiali și credincioși, apoi sânt și arhierii, binevestitori ai evanghelului dreptății, comun tuturor popoarelor, prelați cari ascultă mai mult de D-zeu, decât de oameni, și slujitorii oamenilor. Aceștia prevedeau *altcum* autonomia, decât cardinalul Vaszary. Dar ei au rămas o disparentă minoritate. Proiectul lor, reprezentat prin episcopul *Steiner* a picat față cu proiectul episcopului *Ivankovics*, noua creatură a guvernului, care din secțiunea ministerului de culte, de sub mâna lui *Wlassics*, a mers la tronul episcopesc, ca să iee cărga apostolică în mână. Vederile acestuia — cari sânt vederile guvernului — au reeșit învingătoare, agreate fiind de magnați ca: *Samassa, Schlauch, Dessewffy etc.*

Ceialalți, ca *Steiner, Majláth*, și încă vr'unul, au picat, și sânt considerați ca niște naivi, zelanți, din evul mediu, cari nu cadrează în noua eră a apostolatului patriotic și nemeșesc, maghiar și maghiarizător.

Așa stă lucrul. De aceea a fost o norocire, că deși cam târziu, în ciasul al 11-lea, *episcopii români* au părăsit această ceată de „patrioți” cu titlul de prelați, și s'au reintors la turma lor, s'aracă dar' bună, creștinească și românească, care se închină lui D-zeu, și nu mo-

dernului idol: *omnipotența statului*, și care-și iubește neamul mai mult decât ori-ce bun pământesc.

Sperăm, sântem convinși, că cu timpul vor recunoaște și episcopii noștri, că bine ar fi făcut să se părăsă mai de mult acest sinețiu de „patrioți”, cari speculează biserica în favorul statului *maghiar*, și că pe viitor nu vor mai trece pragul acelu arsenal de maghiarism, ce se ascunde în fața lor sub firma atrăgătoare a catolicismului.

Așa au fost ei în totdeauna, așa sânt și astăzi: „*patrioți*”, *car' nu prelați*, — de aceea nimic comun cu ei!

Sibiu, 13 Nov. n.

Autonomia catolică și Români.

Cu satisfacție putem constata, că nici un suflet românesc nu s'a prezentat la congresul din Budapesta. De astă dată și episcopul Szabo s'a dovedit mai bun, decum i-a mers vestea. Fie-i aceasta de bun augur pentru viitor.

Cât pentru poziția ce congresul va lua față de *biserica română* nu se știe încă nimic. De aci-colo, de prin ziare se vede însă, ca *satana îi ispitește*.

Eată ce scrie d. e. *Pesti Napló* într'un articol despre autonomie:

„Un singur rezultat însemnat am puté atribui autonomiei catolice, care și din punct de vedere al statului ar puté fi salutat cu bucurie: dacă prin contopirea Românilor greco-catolici în cercul de autonomie unitară din Ungaria s'ar puté întări legăturile ce împreună pe fiii de deosebite limbi ai acestei patrie.

Dar' acest rezultat cu greu se va puté ajunge, de oare-ce arhieriei greco-catolice protestează în contra contopirii bisericii lor în autonomie.

Oare posibil este, și dacă e posibil, oare consult este a face cu forța această fuzionare?

Este oare motiv, de a se da prin asta ocaziune la noue frecări?”

Interessant e a ști ce fac *Rutenii*? Dintre episcopii lor numai unul s'a prezentat la congres. Celalalt lipsește, nu știm din motive de principiu, ori împedecat de alte cauze.

Delegații lor au venit cu toții, *cu însă pretenții* de a-și valida în congres oare-cari drepturi proprii, deosebite.

Ei au ținut o consfătuire și s'au pus în legătură cu *delegații romano-catolici ardeleni*.

Aceștia, se știe, încă vor ca autonomia regnicolă să se respecte constituția lor veche.

Ei au și ținut o consfătuire a parte, ca să se înțeleagă ce vor face.

Abzicerea reprezentanței din Fiume. Bánffy se poate felicita de un nou succes. După-cum se telegrafează din Fiume, 42 de membri ai *reprezentanței*, împreună cu *podesta Mayländer*, într'o conferință confidențială, ținută alaltăieri seară au hotărât că, având în vedere ținuta observată de guvernul maghiar, și *și dan demisia*. Ieri s'a ținut ședința, în care membrii *reprezentanței* și-au depus mandatul în chip solemn. Bánffy va ave ocazia să denumească un comisar guvernial și să dea ordin pentru noue alegeri.

Jeszenszky.

După-ce afacerea aceasta, a reușit a devéli lunei caracterul guvernului maghiar în toată nuditatea sa, ar fi pagubă, ca noi, Români, victimele designate ale acestei ignobile manopere, să venim a ușura eșirea din încurcături a păcătoșilor.

Este clar pentru noi, că afacerea Jeszenszky se reduce la o simplă, grobiană apucătură a viceanului Bánffy. Că apucătura de astă-dată a luat dimensiuni mari și grave aceasta e, pentru-că Bánffy în acest cas a făcut abus condamnabil și incuificabil în concul unui Suveran, care prețuit este de toată Europa, pentru înalta sa înțelepciune, și iubit este de tot Românul, adorat de întreg poporul seu, pentru patriotismul seu cel mare.

Cutezanța unui ministru, ca Bánffy, a căru valoare să resumă în șiretic și vicleșug, nu putea să meargă mai departe ca până la atăt.

Acum el este încurcat, căci e prins. El simte, că va ave să-și frigă degetele și în desperarea sa își ia o cutezanță, dacă se poate și mai mare, în organele ce-i stau la dispoziție.

În această situație cum venim noi, Români din Transilvania și Ungaria, se ușurăm poziția lui Bánffy?

Și acest lucru — serviciu lui Bánffy — îl fac toți cei-ce încearcă a bagatelisa afacerea decorării prin comparații făcute între Jeszenszky și unii ministri.

Nu e adevărat, că decorarea lui Bánffy ori a lui Perczel ar constitui pentru noi, o chestiune mai gravă, decât decorarea lui Jeszenszky! Nu e adevărat, că ar fi mai mare greșeala — dacă e greșeală — decorarea stăpânului, decât a slujitorului.

Bánffy și Perczel au un titlu de a fi decorați: sânt ministri, consilierii M. Sale, ai Monarhului nostru.

Acest titlu nu-l are Jeszenszky! El nu are în acest cas alt titlu decât acela de a fi fost procuror în procesul *Raplicei*, decedat acela de a fi: șeful *Cabinetului negru*, mâna dreaptă a lui Bánffy, care lovește în noi, și autorul adevărat al tuturor măsurilor barbare ce ni-s-au aplicat în timpul din urmă, și pentru care Perczel și Bánffy n'au fost decât firme, după care s'a ascuns — *Jeszenszky*.

Prigonirile membrilor comitetului național pentru *Manifest*, pentru conchermarea contereștelor, oprirea acelor, spionajul, intrigile, noiele procese, prigonirea „*Tribunei*”, etc., etc... acestea sânt titlul lui Jeszenszky.

Pentru acestea nu se cade ca cineva să merite „*Coroana României*”.

Nici n'a meritat-o; nici n'a primit-o ca răsplată. Nu a smuis-o prin fraudă și ex-crocherie!

Ei bine! Acest unic fapt pune cuime tuturor celorlalte.

Pentru acest unic fapt merită să fie aspru pedepsiți și stăpânul și slujitorul.

Ar trebui să li-se detragă amândurora decorația, căci au făcut atentat asupra simbolului, ce reprezintă ea.

Aceștia-i adevărul!

Totuși există!

Baronul Bánffy sinamăgindu-se cerca să amăgească țeara întreagă, susținând că *nu există chestiune română, ci numai câțiva agitatori români*.

O foaie maghiară, scrisă în nemțește, îl desmințea în ziua următoare. Eată ce scria *N. Politisches Volksblatt* din Budapesta referitor la răspunsul lui Bánffy:

„Deputatul Șerban a arătat ministrului-președinte, că mai sânt chestiuni în Ungaria, care merită a fi aduse în discuția parlamentului. Noi nu sântem de acord cu enunțările lui Șerban, desăprobăm chiar tonul în care și-a formulat plângerile.

FOIȚA „TRIBUNEI”.

Pe culmea muntelui

G. Coșbuc.

Nici n'am apucat să vedem bine norșorul, ce se ridicase ca un pumn negru din spre răsărit, și ca prin farmec s'a întunecat dintr'odată cerul întreg. Și cât ai bate din palme să faci frig, și a început să ne răsească o ploaie repede și deasă și cu picuri cât boabele de grindină.

Noi eram pe coasta muntelui, pe coama goală. Căi nu voiau să ne urmeze, de geaba fi țărăm de căpește. Nici nu era de înaintat, căci nu mai puteam să alegem plajul prin întunecime, și apoi ne bătea și vântul din față mestecând ploaia cu zăpadă. Culmea pe acio-i netedă, nici colnic, nici stâncă, Eu mai ales tremuram cu varga și-mi dărdăiau dinții. În câteva clipe apa ne răsease la piele, par'că ne-ai fi aruncat în gâră.

Am adunat de grabă căi unul lângă altul în șir și i-am acoperit cu sumanele de-alungul spinării până peste cap. Ear' noi ne-am îndesuit sub păntecele lor. În feul acesta și căi erau apăstește de isbirile ploii și ale vântului, și noi. Dar' ce adăpost! Apa cădea pe de sumane șiroaie peste noi, de se făcuse baltă. Eram cinci. Și stăteam virți unul într'altul. Erau tăceam și m'apucase grija că o să mă îmbolnăvesc din răceala asta. Moșul Gavril, mormura supărat că-i stănease

ploua harbul de iulea și acum n'avea loc: și chip să-și aprindă. Unul înjura și scuipa și se da dracului, ear' al patrulea — Tudor — nu știu ce avea de împărțit cu al cincilea, care era Țigan.

— Mă, stai pe loc odată, că te împing de sari până în vale! zicea Tudor.

— Da nu stai, mă? Da stai și tu! Haoleo, o să m'apuce maseaua!

— Fă-te mai așă, să-mi încapă umărul, — Eaca mă fac.

Dar' când făcea loc lui Tudor, scotea din echilibru pe cel-ce înjura. Acesta se indesa la locul avut, dar' atunci ne zguduia pe toți și ne perdeam cumpăna. Ca să ajungem din nou la statu quo ante, Țiganul era silit să se dea îndărăt, și prin asta earăși împingea pe Tudor cu umărul afară și confictul începea d'a capo.

După vre-o cinci minute ploaia s'a liniștit. Eram gata să ne părăsim și noi în liniște adăpostul, când deodată un fulger înspăimântător de puternic ne luă vederile deodată cu el un tunet — aproape la urechia noastră — se rostogoli cu atâta muget, încât am tresărit cu toții. S'au mișcat și căi, ear' Țiganul scoțând un „ha-o!” sări spre noi, și apoi se prăvăli îndărăt, căzând pe spate. În săritură, a lovit cu capul în burta unui cal; calul, speriat și de trăsnet și de lovitura Țiganului, se deslipi de ceialalți cai, și deodată toți căi se reslăfiră. Noi, cei patru isbiți de Țigan și învâlmășiți de picioarele cailor, ne-am lungit cu toții în baltă și toate sumanele ude ne căzură în cap. Toate acestea s'au întâmplat așa de repede, încât n'am avut vreme nici unul să zicem măcar o vorbă.

Ne-am dat noi vânt supărării, care după felul seu, dar' Tudor nici una nici alta, își înțeștase o mână în gâtul Țiganului.

— Să știi tu, mă cioară, că te pisez ca pe sacul cu porumb.

Țiganul a spus multe de toate, ear' la urmă m'a luat judecător pe mine. Asta se întâmpla mai totdeauna, și pentru-că eram de o fire mai blândă și mai împăciuitoare, și pentru-că eram mai priceput, „băiat cu carte” și m'aveau mai la capul mesei. Ear' în pricina de față eram și stăpân, căci Tudor era sloaga tatei. Le-am făcut legea, că acum să s'astempeze, ear' Tudor se bată pe Țigan după ce vom ajunge la stână.

Ploua mereu, dar' mai încet. Am plecat. Uzi așa, am mai mers vr'o trei ceasuri. Am ajuns la stână pe inserate.

Începuse să mă doară capul. Mi-se părea că au să mă scuture frigurile. M'am desbrăcat iute și m'am vîrit în niște cojoace calde. Am lăsat să-mi înfierbinte zăr, ceaiul ciobanilor — am beut și m'am culcat încolecit pe lângă foc. Nu cred să fi trecut cinci minute și am adormit.

Când stam în munte, nu dormeam în tărie cu ceialalți ciobani din pricina fumului de tăciuni, care nu voeste nici de silă să se ridice în sus, ci se lasă tot pe jos paré ear' fi cununoscut cu plămâni omului. Altă pricină era cearta ce o aveam cu mama când mă întorceam acasă: ea știa că ciobanii nu-și schimbă cămeșile, — pe care le poartă scaldate în unt, — câte o jumătate de an, și că prasec astfel animale înduşmănite de moarte cu zacherlina, ear' eu aduceam acasă câte un corpus delicti. Eu dormeam în coliba bouarului pe staniște, căci aici era altă întocmire a vetrei

și făceam foc numai pentru căldură, nu și pentru fierul laptelui. Dar' de data asta, oboseala mă îngrozise să mai fac și cei vr'o două sute de pași dela tără până la staniște.

Peste noapte, așa într'o vreme, mă deștept dintr'odată c'un om căzut peste mine. Era Țiganul.

— Ce dracu mă, ai prosti?

— Haoleo! Ne papă de-a gata, domnișorule!

— Ce vorbești? și-mi ridic capul. Îmi trăsni prin cap, că-l bate Tudor, ori fac giume ciobanii cu el.

Afară ținea tunetul într'una, dar departe. Ca prin vis auziam lătrături de câni. În stână nici un cioban. Am banuit îndată ce e.

— Vine la noi! Da dac'o veni la noi? zise Țiganul abia resuflând.

— Cine, mă?

— Cine! ăla din pădure, cum îl cheamă, de mormăe.

M'am sculat cu grabă de jos. În stână era zăra slabă, focul împraștia. Da, era „ăla din pădure” al Țiganului. Dase ursul roata printre boi. Trebuie că am adormit adâne, dacă nu m'am deșteptat eu până acum, pentru-că visatele ursului sânt întovărășite de unșgomot rădăces și de o mișcare ca în furnicar. Ursul, cât e de prost, are apucături istețe câte-odată. Oile sânt prea puțin lucră pentru el; de obicei atacă boi. Pe vreme sevină, câni — câte 50—80 — dorm risipiți ca avânt-gardă împrejur stânci, ici și colo până la îndepărtări de sute de metri. Sânt dresați așa. Pe vreme de ploaie însă s'adună și s'adăpostesc pe lângă colibă. Asta o știe ursul. De aceea vine și atacă boii pe vreme când e greu să-și

sintă câni, când dorm. Dar' ursul nu caută numai nopți cu ploaie, ci nopți cu tunete, căci tunetul face să nu s'audă grozavele mugete ale boulii atacat. Ear' ploaia îi face și alt bine ursului. Ciobanii au numai două mijloace, afară de căni, să alunge ursul: șgomotul și focul. Puști n'au. Câni sar grămadă spre urs, dar' nu se apropie de el; ciobanii strigă cât le ține gura și aruncă tăciuni aprinși în urs.

Cam e pērul ursului plin de trēsina ce picură din brazii pe sub care trēsțe, el dintr'odată ia foc: ursul aprins fuge, dar' curentul de aer infurie făcără; dacă îl gonesc câni, fuge până cade mort; dacă e lăsat în pace, să așterne jos și se freacă de pământ în toate chipurile și-și stinge focul. Pe vreme de ploaie însă, ursul e sigur din partea asta, căci ploaia stinge tăciunii ciobanilor. Ear' acum ploaia tare, și tunetul o ținea într'una.

Haid, să plecăm și noi, zic cătră Țigan, că dacă o veni aici, să nu ne găsească.

Eu glumiam, numai ca să-mi prind sufletul, căci mă cam străbătuse răcorile spaimiei. Știam că spre tără nu vine ursul; dar' ori-cum noaptea cu întunerecul ei gros, de îl puteai prinde cu mâna, vremea asta de furtună, vuetul munților, lătratul cânilor și șgomotul ciobanilor amestecat cu răcetele boulor îngroziți, toate nu erau lucruri care să-mi ține inima. Și apoi ce tovarăș aveam! Par'că tot e mai bine singur la spaimă, decât c'un tovarăș slab de ânger.

Vântul să întoarse deodată, și se auzia venind spre noi tot amestecul acela de glasuri sude, tot mai tare și tot mai limpede. Câni urlau rupt ca la fiară, și schelălăeau rar ca la primejdie, dar' după glasul lor se cunoștea a

a se face ilustrații și imprimate în această privință, care se împart în mod gratuit în țară...

Procesul contra țeranilor croați, implicați în faimoasele turburări și măceluri dela Sjeniasak...

Bartha Miklós — candidatul de deputat. Martirul de o zi, trântit la așterile din anul trecut...

Sultanul — bădă de femei! Marel ziar "Times" din Londra primește următoarea veste de senzație dela Zanzibar...

Eată cine reglementează pe Sultan mai mult ca toate "marile" puteri europene!

Avis! Onoratele dame, cari vreau să cumpere mătășării umitor de ieftine...

Știri merunde. La Dobrișin un tren personal ce venise dela Nyiregyháza s'a ciocnit cu unul de marfă...

— În Dunasselső (lângă Mohács) s'au defraudat dela sedria orfanala 2500 fl.

— Vesuvul a început să erupă de nou; mase de lavă se revarsă mereu spre Pulo delle Ginestri.

— La Paris societatea oamenilor grași (de o sută chilogr.) a exclus din stful său pe samsarul Albert Ramez...

— La București grasează în chip îngrijitor febra tifoida.

— La Viena s'a sinucis căpitanul de gardă ungur Harmos Kálmán, tăindu-și gâtul cu briciul.

— În Berlin o explozie grozavă la o fabrică a omorât un lucrător, ear' pe mulți i-a rănit greu.

Nu-i vorbă, vor fi și între Maghiari și oameni cu judecată mai calmă, cu dorul adevăratului progres...

Trecând însă prin canalele gospodăriei ungurești își perd cu totul caracterul și scopul economic, rămânându-le o singură și absurdă menire...

Și pentru-ca completă să fie pângărirea bine priceputelor interese ale țerei, când bărbății cu iubire de neam și de patrie, voesc să arete greșelile ce se fac sau nu sprijinesc absurditățile și pornirile de sigură nimicire a țerei...

E o fatalitate, că ideea de maghiarizare e alimentată din timp în timp și de factori străini, și în consecință ea tulbură creerii soviniștilor potențați și mai mult, așa încât azi s'nt în stare să sgduie țara din temelii...

Azi nu se mai mulțumesc cu ne mai pomenele persecuții politice, cu atentarea la cultura și progresul naționalităților — azi pun în joc și interesele proprii lor țărâni maghiare...

Guvernul și oficioșii lui de dragul maghiarizării împiedică progrese economice, care mai mult sau mai puțin aduc foloase țerei în-tregi...

Din contră, când câte un hiperzelos sol-găbiru ori alișpan plămucete planul vre-unei instituții — quasi economice, dar' cu adevăratul și vdiut scop de a maghiariza sau cel puțin a împiedeca progresele economice...

De obicei apoi astfel de instituții înființate odată, urmărind scopuri de maghiarizare și nici-decât economice, după-ce încercă datorii pe grumazii acționarilor sau susținătorilor aceloră, care de obicei s'nt privați nemaghiari sau comune locuite de nemaghiari...

Astfel se rezolvă la noi chestiile economice în genere — nu mai amintim aici în special de prigoanele ce ni-se fac nouă Românilor, instituțiilor și pornirilor noastre economice.

Ne-au scos din lege, acum vreau să ne răpească și stramoșească moșie.

Până-când guvernauții dela noi astfel își vor înțelega chemarea; până-când astfel vor rezolva chestiile economice și vitale, miseria tot mai mult se va lăți, amenințând zilnic cu bancrotul general.

Singura noastră scăpare este să desvoltăm cu zel agricultura, industria și comerțul național românesc, și când noi destul de tari vom fi, când lanțul economiei naționale strins ne va lega, vom privi bancrotul nației singure alcătuitoare, de pe singurul pedestal al progresului și bunăstării naționale.

Vasile C. Osvadă.

Mai nou. România și Rusia.

Se confirmă știrea, că Regele Carol va cerceta în curând familia împărătească a Rusiei.

Visita aceasta, spune o telegramă din București — nu înseamnă o nouă constelație, dată fiind armonia dintre Rusia și tripla-alianță în chestiunea orientală.

Din Austria.

În ședința de ieri a fost ales președinte al camerei din Viena Abrahamovicz, vicepreședintele de până aci.

Și în fața acesteia, ce fac cei-ce datori și bine plătiți s'nt pentru a conduce destinele țerei?

Ajunși prin contrabandă la putere, să ceartă pentru sacii cu grâu și făurasc neobosiți planuri infernale pentru realizarea unui vis nebun.

Orbiți trebuie să fie oamenii acestia, când nu ved, că niusindu-se zădarnic să nimicească tot ce nu e maghiar, nimicesc țeara și își execută în primul rînd existența lor izolată.

Tribuna Literară.

Dela teatru.

Alaltăieri s'a jucat opereta „Die Fledermaus", cu muzică de Strauss. Această bucată a fost de mult așteptată de publicul sibian.

Teatrul a fost plin. Opereta a fost jucată cu reușită deplină. Foarte bogată în situații comice, a produs mult haz. Cântăreața de operă Vilma Szegheb, care a pășit pentru prima-dată pe scena teatrului de aici, a dat dovadă, că e o cântăreață de prima forță.

Informațiuni.

A apărut: Mișcări culturale și literare la Români din stînga Dunării în restimpul dela 1504—1714 (Frântura din cursul manuscris asupra istoriei limbii și literaturii românești) de Dr. I. G. Sbiera, profesor la universitatea Francisco-Iosefină în Cernăuți, membru al Academiei-Române în București. Cernăuți 1897. Preț 6 coroane.

Bibliografie.

Călimdarul Poporului

pe — 1898. —

A apărut deja, de câteva săptămâni, „Călimdarul Poporului" pe 1898. Ajuns în al 13-lea an al existenței sale acest călimdar, redigeat în totdeauna de redacțiunea foilor noastre, a făcut an de an noue progrese, și astăzi putem susține fără a vătămă modestia, și fără teamă de a fi combătuți, că „Călimdarul Poporului" este nu numai cel mai ieftin, mai naționalistic și mai lătit, ci și cel mai bun din câte apar la noi dincoace de Carpați.

Aceasta au recunoscut-o deja și alții, și în special în raportul „Asociațiunii" despre mișcarea literară la noi, raport care a dat o deosebită atențiune Calendaristicii noastre, s'a constatat, că „Călimdarul Poporului" este „excellent".

Ori cine vrea să se convingă n'are decât să-l citească cu atențiune, și va găsi în întregime o lucrare sistematică, cu o direcțiune hotărâtă națională, ear' în forma și limbajul lui va trebui să constate, că e anume scris pentru cele mai largi straturi ale poporului, necepcționând din această numire nici inteligența noastră.

Noi ne oprim — în apreciere — la atâta și ne îndestulăm a-i arăta cuprinsul și aprecierile, ce i-au făcut alții, cari nu pot fi bănuți, ca interesați.

Cuprinsul „Călimdarului".

După partea calendaristică urmează informațiuni de obșteș folos, pe 40 pag.

Partea literară conține: George Copbu, schiță literară, apoi următoarele bucăți ale drăgălașului poet:

Nunta Zamferei, Noi vrem păntelul! Mărșul și Oitlu (poveste din popor), Numai una! (poesie), Sălcia și plopul, (legendă din popor), Rugămintea din urmă (poesii) și alte Poesii scurte.

Glume. Mântuirea steagului, schiță istorică, de Petru Vancu.

Urmează: Ioan Creangă, schiță literară și următoarele scrieri de Creangă: Povestea unui om leneș și Oitenui în lași (poesie).

Apoi: Rostiri, zicători, cuvinte: Th. D. Speranță, schiță literară și două anecdote de el: „Mama Ungurului", și „Jidanii și hoții".

George Pop de Băsești, schiță biografică. „Căt de lungă se fie zina, tot vine noaptea", de d-na Culomb. „Castelul din Carpați" de Jules Verne, schiță bibliografică.

Revașul nostru. Aceasta rubrică, introdusă în anul trecut, s'a desvoltat într-o adevărată cronică a vieții noastre naționale culturale. Aci găsim toate întâmplările și toate mișcările românești petrecute în timpul dela Septembrie 1896 — Septembrie 1897. „Revașul" se extinde pe 17 pagini, cu 6 mai mult ca în anul trecut.

În „Economic" găsim următorii articoli: Despre dări și termine; Asigurarea contra focului și grindinei; Întinerirea pomilor; Povețe. Urmează tirgurile de peste an.

Ilustrațiuni: Ioan Creangă, George Pop de Băsești, Jules Verne, Iosif Sterca Șuluțiu, Ioan Hannia, și Dr. C. Luenger.

Aprecierile presei.

Toate ziarele și revistele românești, cari s'au rostit asupra „Călimdarului" nostru: Timpuț, Epoca, Familia, Foaia literară, Telegraful Român, Tribuna Poporului, Foaia Diecesană, Dreptatea, Opinia, Revista Oraștiei etc. au fost unanime întru a constata: ieftinătatea, bunăstarea, caracterul popular al călimdarului, variația materialului și îngrijirea, cu care este tipărit.

Epoca.

Eată de pildă ce serie recensentul literar al Epocii din București:

— Un călimdar al Poporului. —

Vestitorii anului viitor au început să apară.

Parisul, tu special, ne-a trimis peste două-zeci de călimdare, mai toate umoristice.

La noi în țară, până acum nu s'a tipărit nici unul pe 1898, dar' ni-s'a avonit că anul acesta ne rezervă, în materie de calendaristică, un adevărat „eveniment literar" datorit unuia din marii noștri literați.

Ne vine însă de peste munți un călimdar tipărit românește, la Sibiu în editura societății pe acțiuni Tipografia.

Ori-câte publicații de acest fel ar mai apăre în limba românească, încontestabil că nu vor putea face de prisos volumul acesta de o sută-două-zeci de pagini intitulat: „Calendarul Poporului" pe anul 1898.

Titul chiar spune pentru-ce. Toate călimdarele, cari au să se tipărească în țara românească se vor adresa păturei culte a societății. Afirmăm aceasta anticipativ, întemeiați pe experiența trecutului.

Nici un călimdar n'a apărut în țara noastră, care să fie cu adevărat pentru popor, cum este „Calendarul" societății din Sibiu.

Tipărit cu multă îngrijire, având mai multe ilustrații excelent executate, călimdarul cuprinde pe lângă materia calendaristică absolut trebuincioasă, o bogată materie literară, precum și o mulțime de cunoștințe economice de mult folos, toate scrise într-o limbă clară și curgătoare și într'un stil potrivit cu înțelegerea poporului.

Așa, partea literară conține, între altele, o schiță biografică a iubutului poet transilvănean George Copbu, precum și câteva dintre cele mai reușite bucăți ale poetului; asemenea și schițe asupra literaturii noastre Ioan Creangă și Th. D. Speranță, precum și o mulțime de glume, rosuri, zicători și cuvinte populare.

O rubrică interesantă este „Revașul nostru", care este o cronică națională cuprinzând toate întâmplările și toate mișcările românești de dincoace și de dincolo de Carpați, în intervalul din Septembrie 1896 până la Sept. 1897.

Recomandăm cu căldură publicarea aceasta și dorim să aibă imitatori și în țara noastră.

Zaru.

„Călimdarul Poporului" se poate procura mai ușor dela librăria „Tipografia", societate pe acțiuni în Sibiu (Quergasse nr. 15) adăugând la preț (20 cr.) 5 cr. pentru porto.

Teatru orașenesc în Sibiu.

Duminecă, în 14 Nov. n.

La 3 ore d. a.:

Martin Luther

oder

Die Weihe des Glaubens. Dramă istorică în 5 acte, de Zacharia Werner.

La 7 ore seara:

O diese Schwiegermütter.

Comedie în 3 acte, de Al. Risson și Ant. Mars.

Luni, 15 Nov. n.

Renaissance.

Comedie în 3 acte, de Franz de Schönthan.

Mătasa a ars!

span dămăle, când rochiile respective, adeseori deja după-ce le-au avut îmbrăcate de 2—3 ori, capătă crepături în cute, sau se resfiră „ca vata"; aceasta, se crede însă, că nu este vre-o „arsătură" întâmplătoare a mătasei...

Comandele se pot face și în limba românească. [147] 85—82

Fabrica de mătasă G. Henneberg, (furnisor ces. și reg. al Curții), Zürich.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 11 Nov. n. 1897.

Table with columns: Săminte, Prețul per 100 chilogr., and sub-columns for different types of grain like Grâu, Bănățenesc vechiu, etc.

Table with columns: Săminte, Prețul per 100 chilogr., and sub-columns for different types of sugar like Săcară, Ora, etc.

Table with columns: Săminte, Prețul per 100 chilogr., and sub-columns for different types of oil like Grâu, Cănușă, etc.

Table with columns: Produse diverse, Prețul per 100 chilogr., and sub-columns for different types of products like Săm. de trif., Oleu de rap, etc.

Cursul pieței din Sibiu.

Din 18 Nov. n. 1897.

Table with columns: Hartie-monetă română, Comp, and values for various items like Lire turcești, etc.

Bursa de Budapesta.

Din 11 Nov. n. 1897.

Table with columns: Renta de aur ung., Renta val. cor., and values for various financial instruments like Amortizarea datoriilor, etc.

Bursa de Viena.

Din 11 Nov. n. 1897.

Table with columns: Renta de aur ung., Renta val. cor., and values for various financial instruments like Amortizarea datoriilor, etc.

Bursa de București.

Table with columns: Din 30 Oct. v., Cassa, and values for various financial instruments like Renta rom. per 100, etc.

Pentru redacție și editură responsabil: Petru Simtion. Proprietar: Pentru „Tipografia", societate pe acțiuni: V. H. Dressnandt.

Fotografări zilnic la ori-ce fel de timp dela 9-5 ore.

Atelier fotografic de bun renume

VILHELM MANN

Sibiu, Piața-mare nr. 19. [1219] 27-32

se recomandă pentru executarea excelentă a ori-cărui fel de fotografie: portrete singuratic, grupuri de familie sau societăți de nemărginit număr, precum și tablouri.

!! Specialist in fotografiarea copiilor !!

Portrete pe platină în mărime naturală dela 15 fl. în sus. Executare corectă și garanție pentru identitate perfectă.

Fotografări zilnic la ori-ce fel de timp dela 9-5 ore.

Nici o bancrută mare!

ci stând pe basă solidă sântem în stare a vinde ori-cui pe lângă prețul ne mai auzit de ieftin numai de fl. 6.60 următoarea garnitură de argint britanic constatatoare din 56 de bucăți.

- 6 bucăți cuțite de cele mai fine Britania pentru masă cu tăis veritabil englezesc;
- 6 bucăți furculițe americ. de argint Britania din o singură bucată;
- 6 bucăți linguri americ. de argint Britania.
- 12 bucăți lingurițe americ. de argint Britania pentru cafea;
- 1 bucată lingură americ. de argint Britania de scos supă;
- 1 bucată lingură americ. de argint Britania de scos lapte;
- 2 bucăți păhare americ. de argint Britania pentru ouă;
- 6 bucăți tave engleze de argint Britania pentru service;
- 2 bucăți feșnice admirabile de masă;
- 1 bucată "trecurătoare pentru ceai";
- 1 bucată presărătoare Britania fină pentru zahăr;
- 3 bucăți cuțite fine pentru poame cu mănunchiu de porcelan;
- 3 bucăți furculițe fine pentru poame cu mănunchiu de porcelan;
- 6 bucăți tave Victoria.

56 bucăți laolaltă numai fl. 6.60.

Toate obiectele de mai sus sântem în poziția a le trimite cu minimalul preț de fl. 6.60. Argintul Britania este un metal în totdeauna alb, care își conservă culoarea de argint 25 de ani, despre ce se garantează. Spre cea mai bună dovadă, că acest inserat se bazează pe purul adevăr, dăm următoarea:

Declarație publică.

La cas dacă garnitura de argint Britania trimisă nu ar corespunde, suma plătită se reintoarce fără impedecare. Cine are numai trebuință de așa ceva, se comandeză garnitura pompoasă de mai sus, care e potrivită mai ales ca

dar de nuntă și de sərbători,

cât și pentru hotele, restaurante și case mai bune.

Se capătă numai în

Exporthaus Rix,

liferant a reuniunii casei învțătorilor etc., firmă înregistrată, existentă de mai bine de 30 ani.

Viena, II/2, Praterstrasse 16 D/A

Trimite în provincie cu rambursă sau dacă suma se trimite înainte.

Pulvere de curățit 10 cr., cutie 40 cr.

Veritabil numai cu marca de protecție.

Numeroase scrisori de recunoștință stau la dispoziție.

Turnătoria de clopote și fabrică de scaune de fer pentru clopote

Antoniou Novotny

în Timișoara-Fabrică, [785] 19-26

se recomandă spre pregătirea clopotelor nouă, precum la turnarea de nou a clopotelor stricate, mai departe spre facerea de clopote întregi armonioase, pe lângă garanția de mai mulți ani, provăzute cu ajustări de fer bătut, construite spre a le întoarce cu ușurință în ori-ce parte, îndată-ce clopot-le sânt bătute de o latură prin ceea-ce sânt mântuite de crepare.

Cu deosebire recomand

+ clopote patentate găurite +

de mine inventate și mai de multe-ori premiate, cari au un ton mai intensiv, mai limpede, mai plăcut și cu vibrarea mai voluminoasă decât clopotele turnate după sistemul vechiu, așa, că un clopot patentat cu 300 kg. este egal în tonul unui clopot de 400 kg. făcut după sistemul vechiu.

Mai departe se recomandă spre facerea scaunelor de fer bătut, de sine stătător, — spre preadjustarea clopotelor vechi cu ajustare de fer bătut, — ca și spre turnarea de toace de metal. Clopote în greutate de 300 kg. și mai jos se află totdeauna gata în magazin.

La expozițiunea millenară în Budapesta 1896 premiat cu medalia cea mare millenară.

Preț-curenturi ilustrate se trimite la cerere gratuit și franco.

Stofe veritabile de Brünn

pentru toamnă și iarnă [689] 33-45

O bucată de 3-10 metri, din care ese un rind întreg de haine bărbătești (roc, pantaloni și giletă) costă numai

- fl. 4.80 veritabilă stofă de lână bună
- fl. 6.— veritabilă stofă de lână mai bună
- fl. 7.75 veritabilă stofă de lână fină
- fl. 9.— veritabilă stofă de lână mai fină
- fl. 10.50 veritabilă stofă de lână foarte fină

lână curată de oaie.

Asemenea stofe pentru rocuri de iarna, stofe de vênat, loden, kamgarn foarte fin pentru roc și pantalo-i, stofe pentru doamne, și tot felul de alte stofe spedează cu prețurile de fabrică depositul de fabrică de stofe, prea cunoscută cu reală și solidă

Siegel-Imhof în Brünn.

Mustre gratis și franco. Spedarea conform mustrelor e garantată.

Favorurile ce le dă comandarea de stofe direct la firma de mai sus, în locul unde se fabrică, sânt însemnate: abundanță într-a alege, mărfuri proaspete, prețuri fixate ieftin.

384 szám [2299] 1-1
1897 vjh.

Arverési hirdetmény.

Alolirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezenel közhírré teszi, hogy a topánfalvi kir. járásbíróság 1897 évi 4319 számú végzése következtében Dr. Chirtop Zosim ügyvéd által képviselt Dregoi Ioan Salcea javára Petric Dumitru ponoreli lakos ellen 107 firt 85 kr. s jár. erejéig 1897 évi július hó 23-án foganatosított kelégítési végrehajtás utján lefoglalt és 304 firt becsült szarvasmehák és takarmányból álló nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a topánfalvi kir. bíróság 4496/1897 sz. végzése folytán 107 firt 85 kr. tökeköve'tés, ennek 1896 évi decz. hó 27 napjától járó 6% kamatai erejéig Ponorelen alperes lakásán leendő eszközölésére 1897 évi November hó 25 napjának délelőtti 9 1/2 órája határidőül kitűzetik és es ahhoz a v. nni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107 és 108 § a értelmében késpénzfizetés mellett, a legtöbbit ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Kelt Topánfalván, 1897 évi nov. hó 8-ik napján.

Molnár Sándor,
kir. bírósági végrehajtó.

4389-1897. [2285] 2-3

Publicațiune.

Moara cu 3 petri a comunei Gurariului și munții Cindrel, Niculești, Foltea, Gaujoara se dau în arândă pe 3 ani dela 1 Ianuarie 1898 începând în cale de licitațiune publică, în 21 Nov. a. c. st. n., la 10 ore a. m., în cancelaria comunei Gurariului.

Vadiu pentru fiecare obiect de exarândare e 50 fl. și condițiunile speciale se pot vedé până la ziua de licitare în cancelaria susnumitei com. e.

Seliște, în 10 Noembrie 1897.

Prin pretorul cercului:
Dragits.

Lemne de schele

în hotarul comunei Apoldul-mare circa 100 vagoane. abmontate și adunate la trei locuri accesibile de-alungul nou construitei linii de cale ferată, afară de aceea

scoabe

circa 2-3 vagoane tot acolo, sânt de vëndut cât de ieftin. [2250] 4-4

A se adresa la:
Antreprisa căii ferate, Seliște.

Tinerilor și bătrânilor

li-se recomandă spre studiere scrierea consilierului în medicină apărută în edițiune nouă și augmentală

Sistemul nervos și sexual turburat

precum și vindecarea radicală a acestuia.

Se trimite sub plic pentru 60 cr. în marce postale. [478] 38-52

Curt Röber, Braunschweig.

Picant, amuzant și interesant!

Picant!

este

Auto-Cinematographul,
(Fotografii vii)

de curând inventat, prin care se-cine poate pune în mișcare figuri cu mișcări vii, din gură și din membre. Fiecare aparat conține 47-86 fotografări Revolver-fulger. — Complet 20 cr.

Până acum au apărut:

1. În septemăna de plăcere.*
2. Dansatorul pe funie.
3. Dansatoarea (Cancan la Paris).*
4. În fine singură (Nuit de nocce).*
5. O bătaie.
6. La trapez (în Tricot).
7. Boxer.
8. Partie clabrias.
9. Mireasa.
10. La Ronscher.*
11. Găcești? Sărut cu sugestione.*
12. Accidente de bicicl.
13. Purecile.*
14. Susana în baie.*
15. Misteriile buduarului.*
16. Peștorul nocturn.*
17. Jarcieri.*
18. Model (Intim din atelier).*
19. Veneția în Viena.*
20. Dans cu umbrela (cu ilumiinație electrică).*

Trimiter cu rambursă 3 aparate 60 cr., 5 aparate 90 cr., 10 aparate fl. 1.70, 20 aparate fl. 3.20. Mai puțin ca 3 aparate nu se trimite.

* Numeri numai pentru domni.

Cea mai interesantă curiositate!

Numai pentru domni!!!

În toată lumea vestita Princesa Chimay în 6 poziții deosebite. (Fotografii originale parisiane după natură). Cufundate în apă, chipurile apar după câteva secunde.

Completul întreg cu instrucțiune de întrebuintare 75 cr.

Alfred Fischer,
Viena, I., Adlergasse 12.

Mijloc dietetic, cosmetic, vechiu probat, (frecare) pentru întărirea și înviorarea nervilor și muschilor corpului omenes.

Fluidul Kwizda

marca șerpe (fluid pentru turiști).

Folosit cu succes de turiști, bicicliști și călăreți pentru întărirea și restaurare după tururi mai mari.

Prețul 1/2 butelie 1 fl., 1/2 butelie 60 cr.

[1182] 23-40

Se poate procura dela toate farmaciile.

Deposit principal: Kreisapoteca, Korneuburg, lângă Viena.

Cine bea

Kathreiner

Cafeaua de maltă Kneipp



Me-mi place mai mult!

Toți cari doresc a-și con-tateea și totuși să nu renunțe la obicinuita și plăcuta folosință de cafea. Pentru-celă un adaus de cafea Kathreiner delatură efectul dăunos sănătății ce-l produce folosința cafelei de boane. *****

Toți aceia, a căror bună dispoziție este jignită prin ceva. Îndesebi la cei-ce sufer de stomach și nervi și ul de cul-folosința de cafea Kathreiner pură în mii de casuri ca cea în con-beutură și cea mai ușoară de mistuit.*****

Toate femeile și toți băieții, pentru a căror debilă constituție cafeaua Kathreiner este foarte ușor suportabilă, care pură sau și amestecată cu cafea de boane devine o beutură de un gust plăcut și predilect. *****

Toți aceia, cari vor să cruce în gospodărie și totuși să aibă o cafea bună și sănătoasă. Aceasta o poate oferi pentru ori-și-cine, pe placul tuturor singură numai cafeaua lui Kathreiner ca adaus la cafeaua de boane sau pură. *****

Kathreiner cafeaua de maltă Kneipp

este o adevărată cafea de sănătate și familie, prin care prin un mod de fabricațiune al lui Kathreiner aprobat în toate țerile și de cele mai mari autorități, se dă cafele de boane un gust admirabil. Cafeaua Kathreiner împreună gustul exotic al cafelei de boane cu cunoscutele calități sanitare a cafelei indigene de maltă.

Pentru de a nu fi sedus și înșelat să se considere, **Rugare:** cetească cu grijă cele Impri-mate pe pachetul original cu inscripția „Kathreiner”.

Pachete fără numele Kathreiner nu sânt veritabile

[8102] 11-12

Ferți-vé! P. t. public în propriul seu interes e făcut atent cu stăruință de a nu confunda argintul meu veritabil patent american cu garnitura oferită de concurență, o garnitură din așa numitul Britania ca de mai puțină valoare o vënd numai cu fl. 6.—.

CRISĂ MARE!

New-York și Londra nu au cruțat nici continentul european și o mare fabrică de argintării s'a simțit îndemnată a desface proviziunea sa mare numai pe lângă o mică remunerațiune a puterilor de lucru. Cu executarea acestui mandat sânt cu împunernic. Expedez deci ori-și-cui obiectele următoare pe lângă simpla rememare de fl. 6.80 și anume:

- 6 cuțite fine cu tăis veritabil englez,
- 6 furculițe de argint patent american dintr-o bucată,
- 6 linguri de argint patent american,
- 12 lingurițe de argint patent american,
- 1 lingură pentru supă, de argint patent american,
- 1 lingură pentru lapte, de argint patent american,
- 2 păhare pentru ouă, de argint patent american,
- 6 tave Victoria englezești,
- 2 feșnice frumoase de masă,
- 1 sită pentru ceai,
- 1 lopăciță pentru zahăr pisat.

44 de bucăți la olaltă numai fl. 6.60.

Toate acestea 44 de bucăți au costat mai nainte fl. 40 și se pot căpeta acum pentru prețul minimal de fl. 6.60. Argintul patent american este un metal cu totul alb, care își păstrează culoarea timp de 25 ani pe garanță. Ca dovada cea mai bună, că inseratul acesta nu e

nici o înșelăciune

mé oblig prin acestea în public, a retrimite banii fără nici o impedecare tuturor cărora nu le convine marfa. Nimeni se nu lase deci priegul acesta admirabil și se-și procure splendida garnitură, care e cu deosebire acomodată ca

present admirabil de Crăciun și Anul-Nou

precum și pentru toate gospodăriile mai bune.

Se capătă numai la [2145] 3-10

A. HIRSCHBERG,
agentură principală a fabricelor americane unite de argintărie patent
Viena, II, Rembrandstrasse 19/III. — Telefon Nr. 7114.
Expediția în provin-ie se face cu rambursă sau pe lângă anticiparea sumei.

Praful necesar de curățit 10 cr.

Veritabil numai cu marca înregistrată de-alături (metal higienic).

Extras din scrisorile de recunoștință:

Primind expediția sânt mulțumită, Vê rog încă de o splendidă garnitură de fl. 6.60. Cluj. Baronesa Bánffy.

Expediția d-voastră am primit-o, sânt foarte mulțumit, Vê rog a-mi trimite încă o asemenea garnitură Bozovici (Ungaria). Alex. Keresztes, prim pretor.

Cu prima expediție sânt de tot mulțumit, Vê rog încă de o garnitură. Calocia. Ioan Majorosy, preot.